

LAASUUDEE

Yã píngi pāmε

- ¹ Laasuude Dauda né, Yerusalemu kína yãn yè.
- ² Ma laasuude ma bè:
Yã pã búgubugu,
yã pã búgubugu,
à píngi pāmε.
- ³ Bó àren gbëntee è e anduna guu
nawëa kè èe kee a zí píngi guua?
- ⁴ Kpàenɔ è gëte, wurenɔ è su,
mɔde anduna ègɔ kuu gurɔ píngimε.
- ⁵ Ðfantɛ è bɔ, è gẽ,
è wã à εara à gá guu kè è bɔn.
- ⁶ Ìa è kákà sɔɔmete kpa,
è liara à su gu'igbâroo kpa,
ègɔ ligaligaa àgɔ gaa àgɔ suu.
- ⁷ Swa píngi í ègɔ kaa ísiaa guumε,
mɔde ísiaa è paro,
í pìno è εara wà su swaa pìno mìamε.
- ⁸ Pó píngi è ní kpasa,
kpasa pì yã gẽ onala.
Gugwana è mɔ wéearo,
yãmana è swã paro.
- ⁹ Yã kè kuu yãa bé eé εara àgɔ kuu dɔ,
yã kè wà kè yãan weé εara wà kε dɔ.
À dufu kee kú anduna guuro.
- ¹⁰ Pókee kuu kε weé be:
N̄ pó dufu ke gwa?
- Auo! À gñakε à kuu wa ã zaa zi kò.

11 Gbẽ káakunɔ yã ègɔ dɔ gbẽken dɔro.
Baa gbẽ kɛ aɔégɔ kuu ziaano,
aɔ yã é dɔ gbẽken ziakpεe zíro.

12 Ma laasuude ma kí blè Isarailinɔa Yerusalɛmu. **13** Ma mɛ kpà yã kɛ wèe kee anduna guu píngi tåasikɛnaa, má gwàgwa ɔndɔ'ɔndɔ má è Luda zí pásí dà gbẽnteenɔne aɔ ke. **14** Ma yã kɛ wèe kee anduna guu è píngi, à píngi né pāmɛ, pena gukoriamɛ.

15 Pó kotina porona vĩro,
wè e wà pó kɛ kuuroo naroro.

16 Ben má ò ma nɔsɛ guu ma bɛ: Ñ gwa! Ma ɔndɔ bítia de gbẽ kɛ aɔ kpata blè Yerusalɛmu ma ãanɔla ñ píngi, ma ɔndɔ kɔn ma dɔnao wéé bò maamaa. **17** Ben ma mɛ kpà ɔndɔ asii dɔnaa le mà yɔnkɔkɛ kɔn mìsaiyão asii dɔ, ben má è beee né pena gukoriamɛ dɔ.

18 ɔndɔ bítia è mó kɔn nɔseyakana bítaomɛ,
wè yã'ɔamma e ñ dɔna lémmɛ.

2

Pɔnnakɛna né yã pāmɛ

1 Má ò ma zíndane: Ñ fɛe ñ pɔnnakɛna yɔ ñ gwa ñ nnamana dɔ, ben má è beee né pāmɛ dɔ. **2** Má è kɛ yáadɔna né yɔnkɔyāmɛ. Pɔnnakɛna sɔ, bón wè ea?

3 Ma pɔnnaa wètɛ wémina guu ma ɔ liga mìsaiyāzi, mɔde ma swɛ e dɔɔmɛ ae ɔndɔ guu le mà dɔ yã kɛ maa gbẽnteenɛ à ke anduna guu a wèndi zaka lén.

4 Ma zí bítanɔ ɔɔ kpà, ma kpénɔ bò ma zíndane ma geepi líñɔ pèpɛ kpétekpɛte. **5** Ma karanɔ kpàkpa ma

swa dàkonɔ kèke ma lí kè wè à né ble bori sānda píngi bàban. ⁶ Ma íkakiinɔ kèke aɔgɔ mɔdɔ pisi líkpɛ pìnoa. ⁷ Ma zùnɔ lulu gɔgbénɔ kɔn nɔgbénɔ, wà n̄ kenɔ i ma be. Má zùnɔ kɔn pókāde ketenɔ vĩ paripari de gbẽ kè aɔɔ kú Yerusalemu ma aānɔla n̄ píngi. ⁸ Ma kondogi kɔn vurao kàkɔamazi kɔn kínanc auzikinɔ kɔn n̄ bùsu pónɔ. Ma lèsirinɔ sè gɔgbẽ kɔn nɔgbénɔ, ma nɔgbẽ kè gɔgbẽ è lugańzino sè pari. ⁹ Ma tó bò, má bítá de gbẽ kè aɔɔ kú Yerusalemu ma aānɔla n̄ píngi, ben má kpé ɔndɔ vĩ à píngi guu.

¹⁰ Mée gí ma zǐndane

kɔn pó kè ma wéé blèoro.

Méé pó kè ma pɔɔ gbà ke tóro.

Ma pɔɔ kè nna ma zíkēna píngia,

àmbe ma ísimmaakpana píngi láada ũ.

¹¹ Kè ma wéé tè yã kè má kènɔzi píngi kɔn ísimma kè má gà má kpào à musu, má è à píngi né pāme, pena gukoriamɛ, à are vĩ anduna guuro.

¹² Ben ma laasuu tà ɔndɔ kɔn yɔnkɔkɛeo kɔn misaikɛeo kpa.

Yã kè wà kè zaa zii baasiro, à kpareen kína gẽeblieri é kε dɔɔ?

¹³ Má è ɔndɔ àre vĩ de misaikɛela lán gupuraa ègɔ àre vĩ de gusiaala nà.

¹⁴ ɔndɔdee wéé ègɔ kú a aε, yɔnkɔ ègɔ lili oo gusiaan.

Ben má è góro dɔnkɔ bé eé n̄ bikū n̄ píngi.

¹⁵ Ben ma laasuu lè ma swɛn ma bɛ, zaake góro dɔnkɔ bé eé wa bikū kɔn yɔnkɔɔnɔ, bó àren mé e ma ɔndɔa?

Ben ma bɛ, beeé né yã pāame dɔ.

¹⁶ ɔndɔdee yã é dɔ gbẽken de yɔnkɔɔlaro,

a᷑ píngi yā é sā gbēnōn zia.
Ondōdee è ga lán yōnkōo bàme.

Ísimmaakpana né yā pāame

17 Ben ma kya kà ma kuunan, zaake yā kè wèe kεe anduna guu píngi è kεmε nòseyakayā ūme. À píngi né pāme, pena gukoriamε. **18** Ben ma kya kà zii kè má kè anduna guunōn píngi kè mé tó ma gēeblerinε yānzi. **19** Dé bé à dō tó ɔndōdee ke yōnkōon à ūu? Baa kōn beeēo zii kè má kè anduna guu kōn ɔndōo é gōnemε. Beeē né yā pāame dō. **20** Ben ma pōo yàka ísimma kè má gá má kpà anduna guu píngi yā musu. **21** Zaake gbē è zii kε kōn ɔndōo kōn dōnao kōn gonio, ben è tó gbē kè èe à ke keroune à gō à pō ū. Beeē né yā pāame dō, nòseyakayāmε maamaa. **22** Bón gbē è e ísimma kè à gá à kpà anduna guu kōn ɔsii kè à kào píngi yā musuu? **23** À kuuna anduna guu gurō píngi à zii ègō mōone kōn yā'ɔammao kōn poyakanaomε. Baa gwāavī à làakari ègō kpaenaro. Beeē né yā pāame dō.

24 Yā kè maa kōn gbēnteeo bé à dε à pō ble à í mi à a zī sáabu kpá. Má è beeē bō Luda ɔzīmε dō. **25** Luda dōnlε sai dé bé eé fō à pō ble à pōnnaa kεe? **26** Luda è ɔndō kōn dōnao kōn pōnnaaao kpá gbē kè à kēnεa, mōde è auziki kakōana zii da durunkεrinε le à sí à kpá gbē kè à kēnεa. Beeē né yā pāame dō, pena gukoriamε.

3

Yā píngi kōn a gurōomε

1 Yā píngi kōn a gurōomε,
bōkōte píngi kōn a kēgurōo.

- ² Né'iguroo kuu, gaguroo kuu,
pótsguroo kuu, à wureguroo kuu.
- ³ Deguroo kuu, gbana aafia guroo kuu,
gboroguroo kuu, à döguroo kuu.
- ⁴ Jodöguroo kuu, yáadöguroo kuu,
sósobikëguroo kuu, kókó'oguroo kuu.
- ⁵ Gbèfääkëana guroo kuu, gbèkakëana guroo kuu,
bòndagaguroo kuu, à këna guroo kuu.
- ⁶ Póweteguroo kuu, à ɔkpazina guroo kuu,
pókúna guroo kuu, à gbaréna guroo kuu.
- ⁷ Pógaakëguroo kuu, à nabiguroo kuu,
lékúna guroo kuu, yá'ona guroo kuu.
- ⁸ Yenzi guroo kuu, zangu guroo kuu,
zìkaguroo kuu, kaëna aafia guroo kuu.

⁹ Bó àren zìkeri è e nawëa kè à këa? ¹⁰ Ma zii
kè Ludaà dà gbënteenøne að këe è. ¹¹ Ludaà tò pò
píngi maa a gurooa. À kuuna gurò píngi laasuu dà
gbëntee swèn dò, baa kõn beeëeo eé fò à yá kè Luda e
këe zaa anduna daëna ai à mìdenaa gbá dòro. ¹² Má
dò kè pòkee maa kõn gbënteeo dë kuuna pønnaa
guu kõn maakënao à wèndi lénlaro. ¹³ Tò gbë e pò
blee èe í mii èe a zì píngi sáabu kpaa, Luda bé à
à gbà. ¹⁴ Má dò kè yá kè Luda è këe égò kuu gurò
píngime. Weé fò wà pòke kaaranlo, weé fò wà pòke
lagonlo. Ludaà kè le, le wàgò a vĩa vĩ yãnzime. ¹⁵ Pò
kè kuu tia gïakè à kuu zaa zi kò. Pò kè eégò kuu zia
kuu yá kò. Luda è yá kè wà kè yãanç gbè sisi.

¹⁶ Ma yá è anduna guu dò,
guu kè dë yãzëdee gò kún,
yãzësaidee bé à kú gwe,
guu kè dë yá maaa gò kún sò,

yā zaaa bé à kú gwe.

¹⁷ Ma bè ma swè guu,
Luda é yākpae ke kōn gbē maaanc
kōn gbē zaaanc ní píngi,
zaake yākena píngi kōn a gurccome,
bokōte píngi kōn a kēgurccoo.

¹⁸ Ma bè ma swè guu dɔ, gbēnteenɔ sɔ, Luda è
ní yā wéé wéñne le aɔ̄ dɔ ní zīndaa kè wà de lán
nòbɔnɔ bàme. ¹⁹ Baa zaa zi gbēnteenɔ kōn nòbɔnɔ,
góro dɔnkɔ bé èe ní bikūu. Lán nòbɔ è ga nà len
gbēntee è ga le se, aɔ̄ wesabona dɔnkɔmɛ. Gbēntee
de nòbɔlaro, zaake à píngi pāmɛ. ²⁰ Aɔ̄ píngi è gá gu
dɔnkɔmme, zaake aɔ̄ píngi bò bùsuti guumɛ, aɔ̄ píngi
é eara à gɔ̄ bùsuti ûmɛ. ²¹ Tó gbēntee ninii è tá musu,
nòbɔ pò sɔ è tá gizimɛ, dé bé à dɔɔ? ²² À yā bé à tò má
è yākee maa kōn gbēnteeo de à a zī sáabu kpálaro,
zaake à bakan gwe. Dé bé eé tó à dɔ yā kè eé ke à
gbəraa?

4

Kuuna kɔ̄o

¹ Ben ma gbāaa kè wèe mɔ̄o gbēnɔne anduna guu
yā gwà dɔ píngi. Ma gbē kè wèe wéé tāam̄manɔ wéé'i
è, aɔ̄ làakarikpaeri vĩro. Aɔ̄ làakarikpaeri vĩro, zaake
aɔ̄ wéetāmmari pìnc bé wà gbāaa vĩ. ² Ben ma bè,
gbē kè aɔ̄ gànɔ sáabu vĩ de gbē kè aɔ̄ kuunɔla, ³ mɔde
gbē kè wèe i kɔ̄ro bensɔ èe wéé si à zaaa kè wè kè
anduna guuleroo sâcim̄ma ní píngi. ⁴ Má è kè pò kè tò
gbē è zīi kè à mè kpáa, le àgɔ̄ de a gbēdaala yānzimɛ.
Beee né yā pāamɛ dɔ, pena gukoriamɛ.

⁵ Yɔ̄nkɔ̄ è o kpá a kùla ai à yāyā.

6 Kuuna kōn pó ḥkū doo làakario kpaεna
maa de kuuna kōn pó ḥkū plaaaao kōn
Ísimmagakpanao kōn pena gukoriaola.

7 Ben ma εara ma yā pā pānde è anduna guu dɔ.

8 Gbēke bē à kuu à né vīro, à vīl ke dāaro vīro. À
Ísimma è yāaro, baa kōn beeεeo à auziki è māaro.
Dé yānzin èe zīl kεεzi? Bóyānzi à nnamana tè a
zīndanezi? Beeε né yā pāamε dɔ, yābokōtε pāsīme.

9 Plaaa de doola,
zaake a᷑ zīkεna àre égō maa.

10 Tó gbē mèn doo lèε, à gbēndoo é à sε.

Wāiyoo gbē mèn do!
Tó à lèε, eégō sèri vīro.

11 Tó gōn plaaa daεna gu dōnkōn,
a᷑é kō puusu ma.

Dian gbē mèn doo é kε nà à bō ūan?

12 Wè gbāa mō gbē mèn dooneε,
gōn plaaaanc sō a᷑è ze wà gíme.
Bà né aagō è kē kpaaro.

13 Gōkpare ūndōde takaasidee maa de kína zikūna
yōnkō kē è lēdamma ma dōroola, **14** baa tó gōkpare
pì bō kpésiaa guu, ben à gō kí ū, ke tó wà à i bùsu
pìn takaasidee ū. **15** Má è anduna tè kína gēεbleri
gōkpare pìzime. **16** Gurō beeεea à gbēnō pari lé vīro,
à de ñ dōn'aεdee ū. Mōde gbē kē a᷑ mō zāanc e à
sáabu kpáro. Beeε né yā pāamε dɔ, pena gukoriamε.

5

Légbēna Ludanε laasuu sai

¹ Tó n gaa Luda ua guu, ñgõ kú kõn làakario. Ñ sõzi ñ à yã maa maa de yõnkõonõ sa'ona gweela, zaake aõ yädõnasai bé è tó aõ yã zaaa ke. ² N lé tóngõ wääro, ñton wã ñ yã o Ludanero. Lán à kú musu ñ kú tõõte nà, ñton yã o pariro. ³ Lán yâbõkõte parii è mó kõn nana'onao nà, len yã pari bõena è mó kõn yõnkõyão le. ⁴ Tó n lù sè Ludane, ñton à papana gurõ gágaro. Ñ à papa, zaake yõnkõonõ yã è kánero. ⁵ Lùsena Ludane sai maa de n lù sènë papana saila. ⁶ Ñton tó n lé n da yänlo. Ñton o sa'orine n bè n sã lùsena yänlo. Ñ yezi Luda põ fënzi n yã pì yänzi à zíi kë néé kee kaaten yó? ⁷ Nana pari ona kõn yã pari bõenao è mó kõn yã pääomé. Beee yänzi ñgõ Luda vña vñ.

Auziki né yã pääme

⁸ Tó n è wée gbää mõo takaasideenõne gukea, wée giiínne kõn yâzëdeeo wée yã gõgõónne a zéaro, ñton tó yã pì bo n saero, zaake bùsu pì gbäädeenõ e wée dõõkõnõ, ben aõ gbënsinõ e wée dõõnõ dõ. ⁹ Aõ píngi è bùsu pì baka blemé, zaake kína bé à buraano vñ.

¹⁰ Gbë kë ye õazi è kësää, gbë kë ye auzikizi àre è móaro.

Beee né yã pääme dõ.

¹¹ Tó auziki e kaara, à blèrinõ ègõ kaaramé.

Bó àren à vñ a diine?

À wéé biia baasiro.

¹² Zïgbääkëri è i nnaa o, baa tó à põ blè féte ke bíta.

Auzikidee sõ põ parii è tó à ii oro.

¹³ Ma ñoseyakayã pásõ è anduna guu, gbëke zé tåta a õodaale

à a zĩnda kari kè,
¹⁴ ben à bɔkɔtε zaaa kèo,
 à auziki kàate píngi.
 Kè à négɔgbẽ ì, à póke vĩ kè à tónero.
¹⁵ Gbẽntee è bɔ a da gb̄eeen būumε.
 Lán à mò nà len è liara à tá le dɔ,
 è a zĩ àre ke e à sé à na a ɔzĩ à táoro.
¹⁶ Yã kékii né nòseyakayã pásimε dɔ.
 Lán gbẽ mò nà len è liara à tá le dɔ.
 À ísimma gá à kpà à pè gukoria pã,
 bó bé à gɔnε?
¹⁷ Beee gb̄era à a gurɔ dè gusiaan
 kõn nòseyakana bítao
 kõn gyāao kõn pɔfēo.

¹⁸ Ben má è à maa kõn gbẽnteeo à pó ble à í mi
 à zĩ kè à kè kõn nawẽao anduna guu sáabu kpá a
 wěndi zaka kè Luda à gbà lén, zaake à bakan gwe.
¹⁹ Beee gb̄era tó Luda gbẽ kà ɔodaaa kõn auzikio,
 ben à à gbà zé à aufāni kεo, à ze kõn a bakao à a
 zĩ sáabu kpá. Luda bé à à gbà. ²⁰ Ègɔ laasuu lee a
 wěndi zakaa pari dɔro, zaake Luda bé à yã màa kõn
 pɔnnaao.

6

¹ Ma nòseyakayã è anduna guu dɔ kè o tɔ
 gbẽnteenɔa. ² Luda gbẽ kà ɔodaaa à à gbà auziki
 kõn bɛεo, à pó kè de àgɔ à nii dεe píngi vĩ, ben Luda
 e à gba zé à aufāni kεoro, gbẽ pānde bé à gɔ vĩ. Beee
 né yã pāamε, nòseyakayã pásimε dɔ.

³ Tó gbẽ né ì mèn basɔoro, ben à zi kù kótokoto,
 baa kõn à gikənao, tó èe pɔnnaa kεoro, tó à gá,

tó à vīna kpedanaro, ma bè né kè wà ì gè ūu sāo dèàla. ⁴ Zaake né pì mò pāmε, ben à tà gusiaan, à tó gɔ̄ gusiaan. ⁵ Baa kè èe ḥfāntē ero bensō à yāke dōro, à mè kpaεna dε auzikidee pìla. ⁶ À dε gbē kè kuu wè bɔ̄rɔ̄ plaa pɔ̄nnakεsaila. Aɔ̄è gá gu dɔ̄nkɔ̄ ní pínginloo?

⁷ Gbēntee ísimma kè à gà èe kpaa,
lε à pó e à da lén yānzimε,
mɔ̄de à gbeεε è kāro.

⁸ Bón ɔndɔ̄dee dεo yɔ̄nkɔ̄laa?
Bó àren yākena a zéa è i takaasideenε?

⁹ Pɔ̄nnakεna kɔ̄n pó kè ní vīlo
maa dε à pānde nideñala.

Beee né yā pāame dɔ̄, pena gukoriamε.

¹⁰ Pó kè kè yā tó vī kò,
pó kè gbēntee dε à ū sɔ̄, wà dɔ̄ kò.
Gbēntee é fɔ̄ à leokpakɔ̄a kε
kɔ̄n gbē kè à gbāaa dεalaaoro.

¹¹ Yābɔ̄ena parii è yā yaka.
Bó àren beee vī gbēnε?

¹² Dé bé à dɔ̄ pó kè maa kɔ̄n gbēnteeo à wɛndi kori zaka kè è gētε lán ḥra bà guuu? Dé bé eé fɔ̄ à yā kè eé kε à kpeε anduna guu one?

7

ɔndɔ̄dannεna

¹ Tó nnaa maa dε nɔ̄si gū nna bɛεdeela,
gagurɔ̄ maa dε igurɔ̄la.

² Gēna ua kè wèe gè ó dɔ̄on maa
dε gēna ua kè wèe zibaa kεenla,
zaake baade píngi yāanan gwe,

à maa gbẽ kè aõõ kuuno yã pì da.

³ Sósobikena maa de yáadõnala,
posiakena gberan nõsse è wee.

⁴ Òndõdee làakari ègõ kú ua kè wèe ó dõõn-a,
yõnkõ làakari ègõ kú ua kè wèe põnnaa keen-a.

⁵ À maa ñ õndõdee kpákënzina da
de ñ swã kpá yõnkõ gõ n tó kpaala,
⁶ zaake yõnkõno yáadõ de
lán kyàkpa lí tépútâna kii guu bàme.
Beee né yã pääme dõ.

⁷ Gbää mõna gbénõne è tó õndõdee yõnkõ kûmε,
õdõnkpeegbaa è gbẽ yakamε.

⁸ Yã mìdena maa de à daenala,
mëna maa de ñ zïnda sëna lezïla.

⁹ Nton tó ñ põ fë kpaaro,
zaake yõnkõ bé ègõ põfë vñ.

¹⁰ Ñton be bóyânzin yágurõ maa de tia põlaro,
zaake yâlana beee takâ né õndõyânlo.

¹¹ Òndõ ñé põ maame lán túbi bà,
à àre vñ gbẽ kè aõõe ɔfántë eenõne.

¹² Òndõ ñé utekiime,
lán ñ de utekii û nà,
mõde dõna àren yè:

Òndõ è gbẽ kè aõõ vñinõ wèndi dãkpa.

¹³ Ñ laasuu lé Luda yâkënanõa.

Dé bé eé fõ à põ kè à kè kotina dõdõ?

¹⁴ Tó gurõ nnaa mòmma, ñ põnnaa keo.

Tó gurõ zaaame sõ, ñ laasuu lé.

Luda bé à à píngi kè,
le gbẽke tóngõ à ziaa dõro yânzi.

¹⁵ Ma wèndi kori kè guu
ma yã këno è píngi.

Ma gbẽ maaa è,
à gà a maakena guu,
ma gbẽ zaaa è,
èè gì kEE a yãzaakena guu.

16 Ñton tó n maakena ḡ gẽro,
ñton tó n ɔndɔɔ ḡ gẽro.

À kÈ dia né n zĩnda kaatEE?

17 N zaaa tón ḡ gẽro,
ñtongɔ yɔnkɔɔ ūro.

À kÈ dia né ga n gurɔɔ ãa?

18 À maa ñgɔ yã mÈn plaaa pÌnɔ kũname,
ñton ḡ kpáziro,
zaakE gbẽ kÈ Luda vĩa vĩ
è à plaaa pÌnɔ zé e píngimE.

19 Õndɔɔ è tó ɔndɔdee gbääa gɔ dE
wÉte gbääade gɔɔn kurinɔla.

20 Gbẽ maaa kÈ ègɔ yã maaa kEE
kÈ è durun keroo kú anduna guuro.

21 Ñton swã kpá yã kÈ gbëñɔɔ e oozi píngiro,
lE ñton ma n zikeri e n sɔssɔro.

22 ZaakE ñ dɔ n zindane,
kÈ mpi se n gbëñɔ sɔssɔ pari.

23 Ma yã beeенɔ gwà kõn ɔndɔɔ píngi,
ma zeo kÈ mà ɔndɔ kũ,
ben à zà kùmao.

24 Baa tó ɔndɔ fɔ àgɔ dia, à kúkii zà,
à asii bíta maamaa,
dé bé eé fɔ à bɔa?

25 Ma ɔndɔ kõn yã píngio mì tàasi kÈ,
má gwàgwa lE mà e mà dɔ,
lE mà yãzaakena dɔ yɔnkɔkEE û,
lE mà yɔnkɔkEE dɔ mìsaikEE û.

26 Nɔgbẽ kẽ dε takutεε ũ,
 à swɛ né gbàngidimε,
 à ɔɔnɔ né mɔkyakoomε,
 à yã è ma pɔɔ yaka dε gaala.
 Gbẽ kẽ à yã kà Ludanε è pitin,
 mɔde nɔgbẽ pì è durunkeri kũmε.

27 Ma laasuude ma bẽ,
 ñ yã kẽ ma bɔa gwa.
 Kẽ mée yã gwaa zéazεa
 le mà e mà à mì dɔ,
28 gurɔɔ kẽ mée wetεε esai,
 ma gɔgbẽ maaa è mèn do
 gɔɔn wàa sɔɔroonɔ té,
 mɔde baa nɔgbẽ maa mèn do
 mée e ñ téro.

29 Yã kẽ ma bɔan yẽ.
 Luda gbẽnteenɔ kẽ nɔsepuradeenɔ ũmε,
 ben aɔ gɛ mɔnafiki zén.

8

1 Dé bé à dε lán ɔndɔdee bà?
 Dé bé à yānɔ bɔkɔtεna dɔɔ?
 ɔndɔ è gbẽntee uu werenε,
 è à wéε pãsĩ lie wéε maaa ũ.

2 Ñ mì sie kína yānε,
 zaake n lù sène kɔn Luda tóome.

3 Nton wā ñ gu à aezĩro,
 ñton ze yã kẽ è kεnε zaaa kpεero,
 zaake yã kẽ kεnε nnaan è kε píngi.

4 Zaake kína yã bé à zé vĩ,
 dé bé eé fɔ à bene: Bón née kεε gwee?

5 Gbẽ kẽ mì sìεnε é gẽ yānlo,
 gbẽ kẽ ɔndɔ è à gurɔ kɔn à kεnao dɔ.

6 Yã píngi a gurɔ kɔn a kenao vĩme,
baa tó yã'ɔamma e tɔɔ gbẽa maamaa.

7 Zaake gbẽkee ziaa dɔro,
dé bé eé fɔ à yã kè eé mɔɔ one?

8 Gbẽkee a wèndi kũna gbääa vĩro,
lẽme se gbẽke é fɔ à a gaguroɔ sɔ aero.

Wè e wà bò sozan zì guuro,
lẽme dɔ yã zaaa è a kérinɔ gbarero.

9 Kè ma yã kè wèe kee anduna guu laasuu lè píngi,
má è gbẽntee è gbääa bleŕma à ũa kpáńzi. **10** Ben ma
zaakeri kè wèe ní vĩno è. Gbẽnɔ bò Luda ua guu aɔ
mò ní tó nnaa sí wéte kè aɔ ní yã zaaa kén guu. Beee
né yã pääme dɔ. **11** Tó wèe ũa da dàkeria kpakpaaro,
à yã è tó gbẽnɔ zeo ní swɛn wà à zaaa kemé se. **12** Baa
tó durunkeri dà kè gɛn baaagɔ, ben à gì kè, má dɔ kè
gbẽ kè aɔ Luda vĩa vĩ bensɔ aɔce mì siεenēnɔɔ sâɔ
dɛala. **13** Yã é bɔ zaakerinɔ nnaro kè aɔ Luda vĩa
vĩro yänzi, aɔ gurɔ è gì kero lán ora bàme.

14 Yã pā pändee kuu èe kee anduna guu. Yã è
gbẽ maaa le lándɔ zaakerin à ũu bà, yã è zaakeri le
lándɔ gbẽ maaan à ũu bà. Ma bè beee né yã pääme
dɔ. **15** Mɛè pɔnnakena sáabu kpá, zaake à maa kõn
gbẽnteeo anduna guu à pó ble à í mi à pɔnnaa ke,
pɔnnaa pi è dɔne ae à zíkena guu lán Luda à gbà à
wèndi lén nà anduna guu.

16 Ma mè kpà ɔndɔkũnaa, ben bɔkɔtɛ kè wèe kee
anduna guu kè ii è na ní wéenlo fãantɛ kõn gwâavio,
ma à laasuu lè **17** má è Ludaa tò gbẽke é fɔ à yã
kè èe kee anduna guu dɔro. Baa tó gbẽ kpáe kèzi
maamaa, eé à mì dɔro. Baa tó ɔndɔdee bè á dɔ, eé
fɔ à bɔaro.

9

Yā dɔ̄nkɔ̄ bē èe baade píngi dāa

¹ Ma beeeno laasuu lè píngi, ben ma zeo kè gbẽ maaano kōn ɔndɔrino kōn n̄ yākenanoo kú Luda ɔzim̄e. Gbẽke ègɔ̄ dɔ̄ tó yenzi ke zangu e a dāaro.

² Yā dɔ̄nkɔ̄ bē èe baade píngi dāa, yāpuradeenoo kōn n̄osepāsīdeeno, gbẽ maaano kōn gbẽ zaaano, gbāsīsaideeno kōn gbāsīdeeno, ludagbāgbārino kōn ludagbāgbārisaino. Lán à de kōn gbẽ maaano nà, len à de le kōn durunkérino. Lán à de nà kōn gbẽ kè aɔ̄è la daano, len à de le kōn gbẽ kè aɔ̄è la daroono.

³ Yā kè è ke anduna guu pingi n̄oseyakayāme, kè yā dɔ̄nkɔ̄ bē è gbẽ píngi le. Yā zaaa kò gbẽnteenoo swēn, yɔ̄nkɔ̄yā bē è dɔ̄níne ae, à gbera aɔ̄è tá gèwāan.

⁴ Guroo kè gbẽ kú wèndio ègɔ̄ tāmaa vī. Gbẽe kè bẽe see sāo de músu gèla. ⁵ Gbẽ bẽenoo dɔ̄ kè aɔ̄é ga, gènō sōo pōke dɔ̄ro. Aɔ̄ láada ke vī dɔ̄ro, aɔ̄ yā é dɔ̄ gbẽken dɔ̄ro. ⁶ Aɔ̄ yena gbẽzi kōn n̄ zana gbẽn-o kōn n̄osegɔ̄aanoo ḡe zélan gwe. Aɔ̄ bà égɔ̄ kú kōn yā kè è ke anduna guuo ziki dɔ̄ro. ⁷ N̄ gá ñ n pō ble kōn pɔ̄nnaaao, ñ n geepiwēe mi kōn yáadɔ̄nao, zaake Luda n yākēna pīno sáabu kpà kò. ⁸ Nḡo uta puraa dana guroo píngi. Ntonḡ kuu nōsi dɔ̄kɔ̄na n mìa sairo. ⁹ N̄ pɔ̄nnaa ke kōn n naɔ̄ yenzideeo n wèndi kori kè Ludaa kpàmma anduna guu lén, zaake n bakan gwe guroo kè n ísimma gà néé kpaa anduna guu.

¹⁰ Zii kè n̄ nà a kēnaa, ñ kē n gbāa lén, zaake zii ke yāgɔ̄gɔ̄na ke dɔ̄na ke ɔndɔ̄ kú gèwāan kè n̄ee taanlo.

¹¹ Má è anduna guu dɔ̄ kè
bàkpakɔ̄sōblena è ke bà nna yānlo,

zìblena è ke gbāa yānlo,
 póble'ena è ke ɔndɔ yānlo,
 auziki'ena è ke wéezé yānlo,
 nna kōn gbēnɔ è ke kyódɔna yānlo,
 zaakε gurɔ zaa kōn kisiao è n lé n píngi,
¹² gbēkee gurɔ kè yā zaaa é a lee dɔro.
 Lán kpò kè sì táaru guu bà,
 lán bāa kè bà kǔ bà,
 len guu è dɔ gbēnε zaazaa à à kǔ kùsu le.

Ondɔ de gbāala

- ¹³ Ma ɔndɔ ke taka è anduna guu, à yā ma kǔ gbāa. ¹⁴ Lakutu kee kuu yā, à gbēnɔ pariyo, ben kína gbāadee mò à lèea à lìga à bñizi. ¹⁵ Gōgbē takaaside ɔndɔde kee kú lakutu pì guu, à lakutu mì sì kōn a ɔndɔo, ben takaasidee pì yā e dɔ gbēkenlo. ¹⁶ Ben ma bè ɔndɔ de gbāala, mòde wè kya ká takaaside ɔndɔn, wè à yā daro.
¹⁷ Ondɔdee yā yíiyíi kè wà swã kpàzi
 maa de yɔnkɔnɔ kí patammanala.
¹⁸ Ondɔ maa de gɔkεbɔnɔla,
 mòde durunkeri mèn doo è yā maa bíta yakame.

10

Yɔnkɔke kari

- ¹ Lán ifī gènɔ è tó tuaekeri nòsi gūu zaa kǔ nà,
 len yɔnkɔke féte è gbē kè ɔndɔ vñ kōn bèeo tó yaka
 le.
² Ondɔdee laasuu è tá ɔplazi,
 yɔnkɔ pó è tá ɔzezi.
³ Baa tó yɔnkɔ e táa oo zén,
 à ɔndɔ ègɔ kësāname,
 è tó baade píngi a mìsaikε dɔ.

⁴ Tó gbāadee pɔ fɛnzi,
n̄ton gu n tílaro.

Kuuna n làakaria è lá ká taari bítala.

⁵ Ma n̄seyakayã ke è anduna guu,
à dε gbāade sāsāna yāa ūmε.

⁶ Wè yɔnkɔnɔ ká gwena maaan pari,
auzikideenɔ sɔ ègɔ kú gwena kēsānan.

⁷ Ma zònɔ è di sɔa,
w̄enēnɔ sɔ e tāa oo k̄esé lán zònɔ bà.

⁸ Gbẽ k̄ èe w̄e yɔ é zu à guu,
gbẽ k̄ èe b̄i gboroo, ml̄ è à só.

⁹ Gbẽ k̄ èe gb̄e wii, gb̄e è à kēnna,
gbẽ k̄ èe yāka paraa, yāka è à kari kε.

¹⁰ Tó kpásá lé nnaro,
ben w̄e à lé k̄ekero,
sé n̄ ḡsāwa b̄obɔzi k̄n gbāaaao,
m̄de ɔndɔn è tó w̄à à zé emε.

¹¹ Tó ml̄ b̄on'āa k̄ è a k̄k̄'orinε à à sò,
à àre v̄i à guu d̄oro.

¹² ɔndɔdee légb̄e nna,
m̄de yɔnkɔnɔ lé è à kaatεmε.

¹³ È na yā'onaa yɔnkɔyɔnkɔ,
è à m̄ì dε k̄n misaiyā zaaao,

¹⁴ zaake yɔnkɔn è yā b̄εmε.

Lán gbẽke yā k̄ è eé m̄ó d̄ro nà,
dé bé eé f̄j à yā k̄ è eé ke à kpεε onε?

¹⁵ Yɔnkɔn z̄i è à kpasamε,
ai se è zé d̄g gana w̄etε guuro.

¹⁶ Wāiyoo b̄usu k̄ è kína dε ḡkparε ū,
à ibanɔ ègɔ p̄o gb̄ee zaa gud̄nao.

¹⁷ Mìnnadeen b̄usu k̄ è kína dε kíne ū,
à ibanɔ è p̄o ble à gurɔɔa gbāakaarana yānzi,
èe ke w̄ed̄na yānzinlo.

18 Tó gbẽ mĩa vĩ,
à kpé líkõkũnɔ ègɔ̄ zunname,
tó èe gwaa wéεo,
à kpé é í bo.

19 Wè póble bíta ke pønnakεna yãnzimε,
wémina è mó kõn yáadɔɔo,
mɔde ɔɔ bé è mó kõn à píngio.

20 Ñton kína sɔ̄sɔ̄ro, baa n nòsε guu,
ñton auzikide káro, baa n kpé guu,
zaake bãa é yã pì sée à gá oññemε.

11

1 Ñ gba da póbleeo gbẽnɔ̄ne,
zĩkeá né e dɔ̄.

2 Ñ kpaatetε gɔ̄n swεεplaaanɔ̄ne ke sɔraagɔ̄,
zaake ñ móñzi kε eé būsu lee dɔ̄ro.

3 Tó ludambε sia kù kõn ío,
è ma tɔ̄tea lou ümε,
tó lí lèe ɔfántēbɔ̄e kpa ke ɔfántēgẽkpεn kpa,
guu kε à lèen, gwen ègɔ̄ daεen.

4 Gbẽ kε à wéε dɔ̄ ũazi è pó tɔ̄ro,
gbẽ kε èe ludambε siaa gwaa è pó kεro.

5 Lán ñ wèndibɔ̄kii dɔ̄ro nà
ke né kasana a da gbεεen,
né fɔ̄ ñ Luda Pópingikeri zĩ dɔ̄ro.

6 Ñ pó tɔ̄ kɔ̄ngɔ̄,
ñton mĩa ke uusiero,
zaake ñ dɔ̄ tó à kparee bé eé aubarika kero.
Kèkiin yoo ke kèkāan yoo,
ke aɔ̄égɔ̄ maa ñ píngin yoo, ñ dɔ̄ro.

7 Gupura nna,
wéεsina ɔfántēlε è káñne.

8 Baa tó gbẽ wèndi gbàa fɔ̄ àgɔ̄ dia,

à pɔnnaa kɛn píngi.
 Baa kɔn bee eo à laasuu lé gusia gurɔɔa,
 zaake aɔégɔ parime.
 Yã kɛ èe mɔɔ píngi pāmɛ.

Lédana gɔkparenɔa

- ⁹ Gɔkpare, ñ pɔnnaa ke n ðwazikeguro,
 ñ tó n pɔɔ ke nna n gɔkparekəguroɔa.
 Ñ yã kɛ n pɔɔ gbà ke
 ñ té pó kɛ kɛnnɛɛzi,
 mɔde à píngi guu ñgɔ dɔ
 kɛ Luda é yãkpae kenyο.
¹⁰ Ñton tó n pɔɔ yakaro,
 ñ n mɛ'ɔammanɔ gonla,
 zaake gɔkparekɛ kɔn mìkã siaao è gɛ zélame.

12

- ¹ Ñ tó n Kèri yã gɔ dɔngu n gɔkparekəguro
 ai guro zaaa gá ká,
 ai wɛ kɛ né be née à nnaa ma dɔrooa.
² Ñ tó à yã gɔ dɔngu
 ai ɔfантɛ kɔn gupuraao gɔ lago,
 ai mɔvura kɔn sɔsɔnenɔ gɔ sia kũ,
 ai loumana gbera guweresai gɔ gá su.
³ Gurɔ bee ea n ɔɔnɔ égɔ lugaluga,
 n gbánɔ é koko,
 n pósobɔnɔ é kámma bo kɛ aɔɔ pari dɔro yãnzi,
 n gugwabɔnɔ é guu e n windo guu dãadãa.
⁴ N lé égɔ nakɔana gāale,
 wísilɔgbɛ kĩ é buse kúnne.
 Bãanɔ wiii é n vu iin,
 nɔkparenɔ lè é kenne buse.
⁵ Né vĩa ke gulezïnɛ kɔn lili'ona zé guuo,

n mìkã é pura kũ lán desu vú bà.
 Né n zĩnda gáe lán kwa ták'ona bà,
 póke é n mè fée doro,
 zaake gbëntee è gá a gákiiame,
 ben ódorinõ ègõ lili oo gáale.

6 Ñtó n Kèri yã gõ dñngu
 ai n kondogi bà gõ gá kẽ,
 ai n vura taa gõ gá kpaato kũ,
 ai n í loo gõ gá wíwi,
 ai n lõgo googa gõ gá wí,
7 ai n bùsuti gõ eara à gá gẽ tɔ̄ten,
 guu kẽ à bòn,
 ai n ninii gõ gá tá
 Luda kẽ kpàmmaa kiia.
8 Ma laasuude ma bè:
 Yã pã búgubugu,
 à píngi pámε.

Yã pì mìdēna

9 Beee gbera lán laasuudee pì ñndõ nà, à dñna
 dàdańne. À laasuu lè à kpáe kẽ yázi, ben à yáasinõ
 kẽ pari. **10** À kpáe kẽ yã maaazi, ben à yã pínõ kẽ a
 zéa, bensõ yápuramε.
11 Ìndõdee yänõ dε
 lán gò kẽ wè pókâdeenõ zõo bàmε,
 aõ yã'onanõ dε
 lán kuusa kẽ wà pà gínginnõ bà.
 Sâdâri mèn doo bé à yã pínõ dà.

12 Ma né, ñ làakari kε, ñton yãke kaaranlo. Wè
 takadanõ kẽ paripari, à lé vîro. Kyókëna bíta sõ è mè
 kpasamε. **13** Wà à píngi mà, à mìdēnan yè:
 Ñ vîa kε Ludanε,

ǹg᷑ à yādiεnan᷑ kūna,
zaak᷑ baade píngi yān gwe.
¹⁴ Luda é yākpaε k᷑ wa yā píngi musu,
k᷑n yā k᷑ utεnao píngi,
baa à maaa ke à zaaa.

**Luda yã takada kõn Bokobaru yão
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Bokobaru language of Nigeria**

copyright © 2005 SIM International

Language: Bokobaru

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

c31548a1-5316-53c2-be42-674e0e4c5ae5